

Bản án số: 34/2024/HSST

Ngày: 28/02/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN BẮC TỪ LIÊM

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Bà Trần Thị Minh Thu;**
- Các hội thẩm nhân dân: **Ông Nguyễn Minh Tuấn**
Ông Phí Văn Chân

Thư ký phiên tòa: Ông Trần Quốc Trung - Thư ký Tòa án nhân dân quận Bắc Từ Liêm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Lan Anh - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 02 năm 2024, Tòa án nhân dân quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 29/2024/TLST - HS ngày 05/02/2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 16/2024/HS-QĐ ngày 15/02/2024 đối với bị cáo:

Lê C; Sinh năm 1992; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hoá: 09/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; HKTT và chỗ ở: Đội 5, thôn Phú Liễn, xã Hợp Tiến, huyện Mỹ Đức, TP Hà Nội; Họ và tên bố: Lê Đức Thọ Sinh năm 1953; Họ và tên mẹ: Nguyễn Thị Quy; Sinh năm 1956; Gia đình có 04 anh chị em, bị cáo là con thứ ba; Họ và tên vợ: Lê Thị Thuý Linh Sinh năm 1996; Có 04 con: Con lớn nhất sinh năm 2015, con nhỏ nhất sinh năm 2023.

Tiền án, tiền sự: Không

Danh chỉ bản số 601 do Công an quận Bắc Từ Liêm lập ngày 22/11/2023

Bị cáo bị bắt trong trường hợp khẩn cấp, tạm giữ, tạm giam từ ngày 14/11/2023 đến nay. Hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam số 1 - Công an thành phố Hà Nội. Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Cháu Thiều Ánh Dương, sinh năm 2015; Nơi ĐKKHKT: Thôn Xuân Quang, xã Đội Bình, huyện Ứng Hoà, thành phố Hà Nội (đã chết).

Người đại diện theo pháp luật của bị hại: Ông Thiều Văn Dũng, sinh năm 1987 và bà Nguyễn Thị Hiền, sinh năm 1991; Cùng ĐKKHKT và trú tại: Thôn Xuân Quang, xã Đội Bình, huyện Ứng Hoà, TP Hà Nội. (Ông Dũng và bà Hiền là bố mẹ đẻ của cháu Dương). Vắng mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Công ty TNHH TM và XD Thanh Hiền Hoà; Địa chỉ trụ sở: Số 9 ngõ 193 Phú Diễn, phường Phú Diễn, quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội; Người đại diện theo pháp luật: Ông Trần Xuân Hiền, sinh năm 1976 - Giám đốc Công ty. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ 45 phút ngày 14/11/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Bắc Từ Liêm nhận được tin báo về vụ tai nạn giao thông xảy ra tại khu vực trước cửa hàng thuốc Minh Trang thuộc địa phận phường Phú Diễn, quận Bắc Từ Liêm, TP Hà Nội nên đã tổ chức lực lượng bảo vệ hiện trường. Qua điều tra ban đầu xác định khoảng 07 giờ 30 phút cùng ngày, Lê C điều khiển xe máy đào bánh lốp biển số 29LA-3556 di chuyển trên đường chùa Bụt Mọc (ngõ 193 đường Phú Diễn cũ) theo chiều từ đường Phú Diễn hướng đi Võ Quý Huân. Khi Cương di chuyển đến khu vực trước cửa hàng thuốc Minh Trang thuộc địa phận phường Phú Diễn, quận Bắc Từ Liêm, TP Hà Nội thì xảy ra va chạm với xe đạp do cháu Thiều Ánh Dương (SN 2015, HKTT: Thôn Xuân Quang, xã Đội Bình, huyện Ứng Hoà, TP Hà Nội) điều khiển ở phía trước, bên phải cùng chiều với xe của Cương. Hậu quả cháu Dương tử vong.

Vật chứng thu giữ:

Thu giữ của Lê C:

- 01 xe máy đào bánh lốp màu vàng đen, biển số 29LA-3556, số máy C0322, số khung DX55WACE5163, xe đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng của xe.

Thu giữ của anh Trần Xuân Hiền - Giám đốc Công ty TNHH TM và XD:

- 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe máy chuyên dùng mang tên công ty TNHH thương mại và xây dựng Thanh Hiền Hoà, biển số 29LA-3556;

- 01 Chứng chỉ sơ cấp mang tên Lê C ghi ngày 15/6/2017 do Trường cao đẳng giao thông vận tải trung ương I cấp.

Thu giữ tại hiện trường:

-01 xe đạp mini màu xanh, trắng.

Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Bắc Từ Liêm đã triển khai lực lượng đến khám nghiệm hiện trường và điều tra nguyên nhân vụ việc.

Quá trình điều tra xác định: Lê C là nhân viên lái máy xúc thuê cho anh Trần Xuân Hiền (SN 1976, HKTT: Tổ 14 Phú Diễn, Bắc Từ Liêm, Hà Nội). Chiếc xe máy đào bánh lốp biển số 29LA-3556 là của Công ty trách nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng Thanh Hiền Hoà do anh Hiền làm giám đốc. Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 14/11/2023, do có khách liên hệ với Cương đến làm tại Cục viễn thám quốc gia có địa chỉ tại Minh Khai, Bắc Từ Liêm, Hà Nội nên Cương đã tự ý lấy chiếc xe máy đào bánh lốp biển số 29LA-3556 của anh Hiền và điều khiển di chuyển trên đường chùa Bụt Mọc (ngõ 193 đường Phú Diễn cũ) theo chiều từ đường Phú Diễn hướng đi Võ Quý Huân. Khi Cương di chuyển đến khu vực trước cửa hàng thuốc Minh Trang thuộc địa phận phường Phú Diễn, quận Bắc Từ Liêm, TP Hà Nội do không chú ý quan sát nên đã để đầu xe máy đào bánh lốp biển số

29LA- 3556 va vào đuôi xe đạp do cháu Thiệu Ánh Dương điều khiển đi ở phía trước, bên phải cùng chiều dẫn tới tai nạn giao thông. Hậu quả: Cháu Thiệu Ánh Dương tử vong.

Nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông trên là do Lê C điều khiển xe máy đào bánh lốp biển số 29LA-3556 không chú ý quan sát vi phạm khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ ngoài ra Cương còn có hành vi điều khiển xe không có Giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường vi phạm điểm c khoản 2 Điều 19 Nghị định 100/2019/NĐ-CP được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định 123/2021/NĐ-CP. Vụ tai nạn giao thông trên lỗi hoàn toàn thuộc về Lê C.

Tại cơ quan điều tra Lê C khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu trên. Quá trình điều khiển xe Cương không sử dụng chất kích thích, có Giấy chứng chỉ vận hành máy xúc theo quy định, Giấy chứng nhận đăng ký xe máy đào còn hiệu lực.

Đối với 01 xe máy đào bánh lốp màu vàng đen, biển số 29LA-3556, số máy C0322, số khung DX55WACE5163 thu giữ của Lê C. Quá trình điều tra xác định chiếc xe trên của Công ty trách nhiệm hữu hạn thương mại và xây dựng Thanh Hiền Hoà do anh Hiền làm giám đốc. Do đó, ngày 25/01/2024, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Bắc Từ Liêm đã trao trả chiếc xe trên cho anh Hiền, anh Hiền đã nhận lại tài sản và không có ý kiến gì.

Đối với 01 xe đạp mini màu xanh, trắng của cháu Thiệu Ánh Dương, quá trình điều tra xác định chiếc xe trên là của chị Nguyễn Thị Huyền (mẹ cháu Dương) mua cho cháu Dương sử dụng. Do đó, ngày 25/01/2024, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Bắc Từ Liêm đã trao trả chiếc xe trên cho chị Huyền, chị Huyền đã nhận lại tài sản và không có ý kiến gì.

Về dân sự: Anh Trần Xuân Hiền đã bồi thường cho gia đình cháu Thiệu Ánh Dương số tiền 200.000.000 đồng, gia đình cháu Dương đã nhận đủ số tiền và không yêu cầu gì thêm. Anh Hiền không yêu cầu Cương phải trả lại số tiền bồi thường trên cho anh.

Ngày 30/12/2023, gia đình cháu Dương có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với Lê C.

Tại bản cáo trạng số 24/CT-VKS ngày 05/2/2024, Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm, thành phố đã quyết định truy tố Lê C về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa:

Bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội phù hợp với nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội đã truy tố. Bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện của bị hại vắng mặt nên không có lời trình bày.

Đại diện theo pháp luật của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan - anh Hiền xác nhận đã đứng ra lo đám tang cho cháu Dương, đồng thời hỗ trợ cho gia đình bị hại số tiền 200 triệu đồng. Anh Hiền không yêu cầu bị cáo phải trả lại anh số tiền 200 triệu nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Lê C mức án từ 24 đến 30 tháng tù. Về trách nhiệm dân sự: Không. Áp dụng hình phạt bổ sung: Cấm bị cáo làm công việc lái xe máy đào từ 24 đến 30 tháng kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật. Trả lại bị cáo 01 Chứng chỉ sơ cấp mang tên Lê C ghi ngày 15/6/2017 đã thu giữ của bị cáo, nhưng tạm giữ cho đến khi bị cáo chấp hành xong hình phạt chính.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định về vụ án như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Cơ quan điều tra Công an quận Bắc Từ Liêm, TP. Hà Nội; Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Bắc Từ Liêm, TP. Hà Nội: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo, người đại diện của người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Trên cơ sở kết quả xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, bị cáo Lê C khai nhận hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã truy tố. Xét thấy, lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, phù hợp với các kết luận giám định và các chứng cứ, tài liệu khác đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án.

Hội đồng xét xử đủ cơ sở kết luận: Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 14/11/2023, Lê C điều khiển xe máy đào bánh lốp biển số 29LA-3556 di chuyển trên đường chùa Bụt Mọc theo chiều từ đường Phú Diễn hướng đi Võ Quý Huân. Khi Cương di chuyển đến khu vực trước cửa hàng thuốc Minh Trang thuộc địa phận phường Phú Diễn, quận Bắc Từ Liêm, TP Hà Nội thì xảy ra va chạm với xe đạp do cháu Thiều Ánh Dương điều khiển đi ở phía trước, bên phải cùng chiều. Nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông trên là do Lê C điều khiển xe máy đào bánh lốp biển số 29LA-3556 không chú ý quan sát vi phạm khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ. Hậu quả cháu Thiều Ánh Dương tử vong.

Hành vi của bị cáo đủ dấu hiệu hoàn thành của tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự. Vì vậy, bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân

dân quận Bắc Từ Liêm truy tố đối với bị cáo Lê C là có căn cứ, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Xét hậu quả của vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự tham gia giao thông, vi phạm khoản 23 Điều 8 của Luật giao thông đường bộ, gây mất trật tự trị an và gây đau thương mất mát cho gia đình nạn nhân. Vì vậy cần áp dụng hình phạt tương xứng với hành vi mà bị cáo đã gây ra để răn đe và phòng ngừa.

[4]. Đánh giá các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy:

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại Điều 52 của Bộ luật hình sự.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Bị cáo phạm tội lần đầu; nhân thân tốt. Như vậy bị cáo Lê C được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

[5]. Về áp dụng hình phạt đối với bị cáo: Xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy cần phải áp dụng hình phạt nghiêm đối với bị cáo và cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để cải tạo giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[6]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 260 Bộ luật hình sự quy định: *“Người phạm tội còn có thể bị cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm”*. Căn cứ mức độ lỗi của bị cáo trong vụ tai nạn; Hội đồng xét xử thấy cần phải áp dụng hình phạt bổ sung là cấm làm công việc lái xe máy đào đối với bị cáo trong một thời hạn nhất định để tránh gây nguy hại cho xã hội.

[7]. Về vật chứng vụ án: 01 Chứng chỉ sơ cấp mang tên Lê C ghi ngày 15/6/2017 do Trường cao đẳng giao thông vận tải trung ương I cấp, Hội đồng xét xử trả lại bị cáo nhưng được tạm giữ trong thời gian bị cáo bị cấm hành nghề lái xe máy đào.

[8]. Về trách nhiệm dân sự: Đại diện gia đình bị hại; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có yêu cầu gì khác về dân sự nên không xem xét.

[9]. Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo, người đại diện của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Lê C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Về điều luật áp dụng và hình phạt: Áp dụng điểm a, khoản 1 và khoản 5 Điều 260; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự;

Xử phạt bị cáo Lê C 24 (Hai mươi bốn) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 14/11/2023.

3. Về áp dụng hình phạt bổ sung: Cấm bị cáo Lê C làm công việc lái xe máy đào trong thời hạn 02 (hai) năm kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật.

4. Về dân sự: Không.

5. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Trả lại bị cáo Lê C 01 Chứng chỉ sơ cấp mang tên Lê C ghi ngày 15/6/2017 do Trường cao đẳng giao thông vận tải trung ương I cấp. Nhưng được tạm giữ trong thời gian bị cáo Cương bị cấm làm công việc lái xe máy đào. (*Chứng chỉ trên do Chi cục thi hành án dân sự quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội lưu giữ*).

(Chi tiết vật chứng theo Biên bản giao nhận vật chứng số 111/24 ngày 21/02/2024 giữa Cơ quan điều tra và Chi cục thi hành án dân sự quận Bắc Từ Liêm).

6. Về án phí và quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 135; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án:

Buộc bị cáo Lê C phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện của bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- Bị cáo; Người đại diện của bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- TT lý lịch-Sở Tư pháp Hà Nội;
- VKSND Q. Bắc Từ Liêm;
- VKSND thành phố Hà Nội;
- TAND thành phố Hà Nội;
- Công an Q. Bắc Từ Liêm;
- Chi cục THADS Q. Bắc Từ Liêm;
- Lưu HS - VP

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Trần Thị Minh Thu